

**Статистическая комиссия****Тридцать восьмая сессия**

27 февраля — 2 марта 2007 года

Пункт 3(1) предварительной повестки дня\*

**Вопросы для обсуждения и принятия решения:****наращивание статистического потенциала****Наращивание национального статистического  
потенциала****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен по просьбе Статистической комиссии, которая просила на своей тридцать седьмой сессии представить ей доклад об осуществлении резолюции 2006/6 Экономического и Социального Совета об укреплении статистического потенциала<sup>a</sup>. В докладе также содержится обзор работы, проделанной в 2006 году Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, международными учреждениями и Межучрежденческой группой экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в поддержку национальных усилий, направленных на создание и укрепление национального статистического потенциала. Этот доклад представляется Комиссии для обсуждения. Комиссия, возможно, пожелает высказать свои замечания относительно дальнейших шагов, о которых говорится в его пункте 33.

<sup>a</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2006 год, Дополнение № 4 (E/2006/24), глава I, раздел В.*

\* E/CN.3/2007/1.



## I. Введение

1. В последние годы Экономический и Социальный Совет и Статистическая комиссия придают большое значение техническому сотрудничеству, направленному на укрепление имеющегося в странах статистического потенциала. Статистическая комиссия подчеркнула, что техническое сотрудничество должно осуществляться с учетом практических потребностей и местных условий, контролироваться национальными органами и более эффективно координироваться.

2. На своей тридцать седьмой сессии Статистическая комиссия приняла к сведению соответствующие рекомендации, приведенные в докладе Группы «Друзей Председателя» о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия<sup>1</sup>, и подчеркнула важное значение решения этих вопросов в контексте укрепления статистического потенциала государств-членов, в частности развивающихся стран, для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В своей резолюции 2006/6 об укреплении статистического потенциала Экономический и Социальный Совет просил Статистический отдел Организации Объединенных Наций, а также региональные комиссии и международные учреждения оказывать поддержку национальным усилиям по созданию и укреплению национального потенциала в области статистики. В резолюции также содержится призыв к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций, выступающему в качестве координатора Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, совершенствовать отчетность, представляемую странами по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и координировать, где это необходимо, деятельность по созданию потенциала.

3. В настоящем докладе приводится информация о последних событиях и инициативах международных и национальных партнеров, направленных на создание статистического потенциала, мерах, принимаемых Межучрежденческой группой экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций для решения основных проблем, затронутых Комиссией, и удовлетворения просьб, содержащихся в упомянутой выше резолюции. В частности, в докладе содержится обзор выводов, сделанных членами Межучрежденческой группы в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в резолюции 2006/6 Совета. В докладе также предлагаются важные меры, которые необходимо принять для устранения к 2015 году пробелов в статистических данных.

---

<sup>1</sup> См. E/CN.3/2006/15.

## II. Повышение качества данных для контроля за осуществлением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

4. Наличие качественных статистических данных и способность правительств, доноров и международных организаций систематически оценивать и контролировать прогресс, достигнутый по всем направлениям деятельности, и представлять по нему отчетность имеют исключительно важное значение для политики в области развития и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Укрепление потенциала национальных статистических служб во все большей степени признается в качестве необходимой меры для получения данных, требующихся для оценки поддающихся учету результатов развития. Смысл управленческой деятельности, направленной на достижение результатов, заключается в том, что продуманная политика, основанная на эмпирических данных и четком понимании процессов развития, ведет к достижению более высоких результатов, отвечающих национальным целям и приоритетам.

5. Более пяти лет назад началась периодическая оценка прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и для удовлетворения потребностей развивающихся стран в укреплении статистического потенциала для сбора, анализа и распространения данных был предпринят ряд инициатив. Эти усилия, особенно активизация диалога между странами и международными учреждениями, способствовали увеличению объема данных, позволяющих судить о прогрессе в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (см. таблицу ниже). Однако для эффективного наблюдения за этим прогрессом необходимо устранить серьезные пробелы в имеющихся данных и повысить их качество. До 2015 года — года подведения итогов — остается лишь несколько лет, однако финансовых средств, выделяемых на международном и национальном уровнях, по-прежнему недостаточно для оказания поддержки странам в их усилиях, направленных на создание надежных статистических систем.

Таблица

### Распределение стран по числу показателей, позволяющих анализировать тенденции

Число показателей, имеющих не менее двух составляющих	Оценка 2005 года		Оценка 2006 года	
	Число стран	Доля стран в процентах	Число стран	Доля стран в процентах
1–10	4	2	0	0
11–20	36	19	17	9
21–30	93	48	92	48
Более 30	58	30	82	43
<b>Общее число стран</b>	<b>191</b>	<b>100</b>	<b>191</b>	<b>100</b>

*Примечание:* эта таблица составлена на основе данных, имеющихся в базе данных Статистического отдела Организации Объединенных Наций по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, по состоянию на ноябрь 2006 года (<http://mdgs.un.org>). Анализ охватывает лишь «официальные» показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

6. Анализ наличия данных в базе данных, касающихся показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, например, показывает, что по состоянию на ноябрь 2006 года 17 стран располагали данными по 20 или меньшему числу показателей. Совершенствование механизмов отчетности, представляемой странами международной статистической системе, позволило сократить число таких стран с 36 до 17, однако в сборе и подготовке данных на страновом уровне по-прежнему сохраняются существенные пробелы и недостатки<sup>2</sup>.

7. Пробелы в данных имеются во всех статистических областях, как и в показателях, полученных в результате осуществления различных программ сбора данных. Например, лишь 57 стран из развивающихся регионов имеют не менее двух составляющих для показателя нищеты, который определяется процентной долей населения с уровнем потребления ниже 1 долл. США в день (ППП), и лишь четыре страны располагают двумя видами данных для оценки прогресса в отношении процентной доли детей в возрасте до пяти лет, которые получают лекарство от малярии. Данные о безработице среди молодежи определяются на основе двух показателей лишь в 58 странах<sup>3</sup>.

### **III. Основные выводы Межучрежденческой группы экспертов**

8. Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, отвечающая за подготовку и анализ данных для отслеживания глобальных тенденций в осуществлении этих целей в координации с Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, определила создание статистического потенциала в качестве одной из приоритетных областей своей деятельности и в настоящее время занимается определением приоритетов и вынесением рекомендаций в отношении мер, которые необходимо принять как на национальном, так и международном уровне. Международные учреждения, доноры и представители национальных статистических управлений сотрудничают в деле определения национальных приоритетов в области создания потенциала, а также в деле вынесения конкретных рекомендаций по улучшению координации и оказанию статистической помощи странам.

9. На последнем совещании Межучрежденческой группы экспертов в ноябре 2006 года более 60 представителей национальных статистических управлений, линейных министерств разных стран, страновых отделений учреждений общей системы и международных учреждений обсуждали приоритеты и разрабатывали рекомендации по увеличению объема данных, необходимых для контроля за осуществлением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Они согласились с тем, что недостатки в наличии и в качестве данных, необходимых для такого контроля, обусловлены следующими факторами:

---

<sup>2</sup> Более подробный доклад об оценке наличия данных для показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, см. в документе E/CN.3/2007/13.

<sup>3</sup> См. E/CN.3/2007/13.

- во многих случаях страны не располагают потенциалом для использования международно согласованных определений;
- во многих случаях данные по каждому конкретному показателю поступают из разных источников без их проверки и подтверждения национальными статистическими органами;
- отсутствие какой-либо координации в рамках национальных статистических систем и четко определенного органа для контроля и проверки данных, поступающих из разных источников;
- во многих развивающихся странах имеющиеся программы сбора данных не осуществляются на постоянной основе, а национальные статистические управления в слишком большой степени зависят от данных, получаемых в результате обследований, проводящихся по инициативе доноров, при этом национальные органы почти не несут никакой ответственности за эти данные;
- в странах отсутствует координирующий орган, отвечающий за централизованное рассмотрение всех просьб, поступающих от международных учреждений, и представление данных международной статистической системе.

10. Члены Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая представителей стран и международных учреждений, согласовали меры, которые необходимо принять для совершенствования потенциала стран в плане представления отчетности по показателям целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Они подчеркнули необходимость улучшения координации в рамках национальных статистических систем посредством эффективного механизма, объединяющего усилия всех органов, занимающихся сбором данных. Они согласились с тем, что это будет также способствовать укреплению взаимодействия с международной статистической системой и сближению национальных и глобальной системы контроля (см. приложение к настоящему докладу).

11. Национальные специалисты-статистики также рекомендовали, чтобы при проведении обследований по инициативе или по заказу международных организаций национальные статистические органы играли более ответственную роль. Эта проблема хорошо известна всем статистикам, и разные партнеры предпринимают совместные усилия в целях улучшения координации при оказании технической и финансовой помощи и обеспечения более устойчивых программ сбора данных. Международные учреждения активизируют свои усилия по улучшению координации их инициатив и интеграции их программ и инициатив в осуществляемые национальные стратегии развития статистики.

#### **IV. Прогресс в деле создания в странах статистического потенциала**

12. Марракешский план действий в области статистики (МПДС) обеспечил международным партнерам необходимые рамки для оказания странам помощи в укреплении их статистических систем для более эффективного удовлетворе-

ния новых потребностей в официальных статистических данных. Этот план, состоящий из шести скоординированных мер, был разработан в 2004 году в целях улучшения положения дел в области статистики для удовлетворения к 2010 году требований, касающихся учета и оценки в контексте международной повестки дня развития. Три из этих мер направлены на совершенствование статистической деятельности на национальном уровне. Они предусматривают:

- a) обеспечение учета стратегического планирования статистических систем в национальных процессах развития;
- b) обеспечение всеобщего участия в переписи населения, которая будет проводиться в 2010 году;
- c) расширение объема финансирования статистической деятельности и создание странами и партнерами соответствующего статистического потенциала.

13. Три другие меры касаются улучшения координации и укрепления международной статистической системы в поддержку устойчивого совершенствования статистического потенциала развивающихся стран. Они предусматривают:

- a) создание международной сети по обследованию домашних хозяйств в целях повышения эффективности международных программ по проведению таких обследований;
- b) улучшение качества данных, необходимых для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;
- c) повышение ответственности за международную статистику.

14. Многие развивающиеся страны, которым оказывают помощь партнеры по развитию, особенно Партнерство в области статистики в целях развития в XXI веке (Париж-21), разработали национальные стратегии развития статистики (НСДС). НСДС предоставляют странам стратегию совершенствования их статистического потенциала в рамках всей национальной статистической системы и во все большей степени обеспечивают донорам рамки для оказания содействия развитию национальных статистических систем на согласованной основе и в соответствии с национальными приоритетами.

15. В деле осуществления главных целей Марракешского плана действий по статистике, направленных на обеспечение всеобщего участия во Всемирной программе переписи населения 2010 года, был также достигнут определенный прогресс. При финансовой поддержке Всемирного банка и во взаимодействии с ключевыми партнерами, такими, как Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, Статистический отдел Организации Объединенных Наций оказывал странам техническую помощь, предоставлял услуги специалистов и пересматривал и совершенствовал международные стандарты.

16. Существенный прогресс был достигнут в деле повышения эффективности осуществляемых международных программ сбора данных. Создание в конце 2004 года Международной сети по проведению обследований домашних хозяйств в целях улучшения координации и более своевременного проведения обследований при международной поддержке для повышения их эффективности в обеспечении сопоставимых данных стало важным шагом в этом направ-

лении. Помимо этого, в настоящее время создается перечень инструментов проведения обследований и подборок данных.

17. На разработку программ создания статистического потенциала, особенно в тех случаях, когда это требует существенных организационных преобразований и получения от соответствующих органов необходимых данных, уходит много времени. С учетом того, что всего лишь через несколько лет международное сообщество будет оценивать, удалось ли ему добиться ожидаемых результатов в выполнении его обязательств, касающихся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, требующиеся данные необходимо получить уже в краткосрочной перспективе. Секретариат Парижа-21, которому оказывает поддержку Фонд дотаций на цели развития Марракешского плана действий, приступил к осуществлению экспериментальной программы по ускорению темпов деятельности, направленной на повышение качества статистических данных. Программа ускорения сбора данных, направленная на осуществление меры 5 Марракешского плана действий по статистике — «Совершенствование оценки достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в этапных 2010 и 2015 годах», нацелена на проведение обследований домашних хозяйств и переписи населения. Работа в рамках этой программы уже осуществляется в ряде стран на экспериментальной основе.

18. Другая важная инициатива направлена на совершенствование инфраструктуры распространения данных национальных статистических систем в целях улучшения использования статистических данных для разработки политики и оценки данных пользователями официальной статистики, особенно показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Отдел сотрудничает с Группой по DevInfo для оказания государствам-членам поддержки в использовании общих баз данных и платформ для отслеживания по странам показателей развития человеческого потенциала. Технологией целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Info является адаптированным вариантом DevInfo и специально предназначена для оказания правительствам поддержки в осуществлении контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Она используется в течение двух последних лет, т.е. в 2005–2006 годах.

19. Другие инициативы были направлены на совершенствование национального потенциала для сбора статистических данных для целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия на основе тесного межучрежденческого партнерского сотрудничества и взаимодействия. Одна из таких инициатив представлена сетью Health Metrics Network — партнерством, объединяющим страны, международные учреждения, доноров, экспертов и глобальные инициативы в области охраны здоровья. Деятельность этого партнерства направлена на увеличение объема предоставляемой информации, касающейся здоровья, и на расширение использования этой информации.

## **V. Прогресс в деле координации международных усилий**

20. Для повышения эффективности инициатив, направленных на создание потенциала, и ответственности международной статистической системы меж-

дународные партнеры должны наметить пути обеспечения согласованности их усилий и определить стандарты передовых методов работы с полным соблюдением статистических требований стран, с которыми они сотрудничают, в первую очередь с учетом целей и приоритетов, изложенных в их национальных стратегиях развития статистики. Важным шагом в этом направлении стало согласование международными статистическими учреждениями ряда принципов, определяющих передовую практику международных статистических органов<sup>3</sup>.

21. Учреждения и доноры приняли также ряд мер, направленных на улучшение координации их усилий по созданию статистического потенциала. Партнерство в области статистики в целях развития в XXI веке (Париж 21) провело обзор статистической деятельности, осуществляемой в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, получив от 56 партнеров по обеспечению развития информацию о проектах и программах, осуществлявшихся в 2004–2005 годах. Помимо этого, Комитет по координации статистической деятельности учредил на его последней сессии в сентябре 2006 года четыре целевые группы по выработке конкретных рекомендаций относительно путей улучшения координации усилий, направленных на создание статистического потенциала, в том числе по вопросам, касающимся: улучшения отчетности и обмена информацией о деятельности в области создания статистического потенциала; создания потенциала посредством региональных инициатив по подготовке национальных специалистов в области статистики; механизмов координации и программ технического сотрудничества на субрегиональном уровне; и оценки эффективности деятельности по созданию статистического потенциала в странах Африки<sup>4</sup>. Комитет рассмотрит эти рекомендации на своей десятой сессии в сентябре 2007 года и продолжит свою работу.

22. Улучшение координации деятельности по обеспечению развития, осуществляемой международными партнерами, во все большей степени признается в качестве важного условия обеспечения эффективного предоставления технической помощи, поэтому Статистический отдел активизировал свои усилия по содействию налаживанию более тесной координации деятельности доноров. В последнее время Отдел занимался изучением новых форм координации и развития сотрудничества с другими партнерами. В качестве примера можно привести проект, осуществление которого началось недавно на юге Африки. Руководящий комитет, отвечающий за определение структуры этого проекта и контроль за его осуществлением, включает, помимо руководителей национальных статистических управлений, представителей международных учреждений и доноров. Такой подход позволит различным заинтересованным сторонам извлекать пользу из деятельности, осуществляемой другими партнерами, избегая дублирования усилий и помогая странам интегрировать различные компоненты этого проекта в их общие национальные стратегии развития статистики.

23. Статистический отдел Организации Объединенных Наций также уделял особое внимание повышению эффективности сотрудничества Юг-Юг и созданию в регионах и субрегионах сетей специалистов-статистиков. Такой подход был принят для осуществления Отделом региональных и субрегиональных проектов с опорой на имеющиеся региональные и субрегиональные организации и сети в целях создания активных сообществ статистиков, которые могли

<sup>4</sup> Более подробное описание работы Комитета по координации статистической деятельности см. в документе E/CN.3/2007.24.



бы использовать преимущества и достижения друг друга. В настоящее время в регионах Экономического сообщества западноафриканских государств и Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки осуществляются два проекта, направленных на укрепление деятельности по созданию статистического потенциала в поддержку целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Помимо этого, на стадии подготовки находятся новые аналогичные проекты, направленные на повышение качества данных, необходимых для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, при этом эти проекты структурно связаны с субрегиональными организациями.

24. В записке о механизмах координации в рамках глобальной статистической системы, представленной Статистическим отделом Организации Объединенных Наций Комитету высокого уровня по программам (КВУП), был затронут вопрос о совершенствовании существующих механизмов в целях достижения более высокого уровня координации деятельности международных партнеров. Эффективная координация требуется на всех этапах, включая разработку программ, оценку проектов и обеспечение общего контроля и контроля качества. Комитету была направлена просьба предложить Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития и всем соответствующим учреждениям и подразделениям Организации Объединенных Наций оказать поддержку этим усилиям. Комитет выразил признательность за осуществляемые инициативы и прилагаемые усилия и подчеркнул необходимость достижения дальнейшего прогресса в деле координации деятельности глобальной статистической системы, указав на исключительно важное значение согласованных усилий в создании статистического потенциала<sup>5</sup>.

## **VI. Стратегии создания статистического потенциала для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия**

25. По мере приближения к 2015 году, в котором будут подводиться итоги работы по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в сообществе учреждений и организаций, занимающихся вопросами развития, усиливается осознание того, что до этого срока остается совсем не много времени. Для развертывания программ сбора данных иногда требуется несколько лет, и когда они уже осуществляются, данные начинают поступать к пользователям в лучшем случае после одного-двух лет.

26. В краткосрочной перспективе международным статистическим органам и донорам необходимо будет сосредоточить свои усилия на выявлении наиболее серьезных пробелов в данных, уделяя основное внимание тем показателям, которые наиболее широко используются в планировании, контроле и осуществлении программ сбора данных, главным образом посредством использования инструментов обследования. Своевременное осуществление таких программ имеет исключительно важное значение, поскольку ближайшие несколько лет представляют собой последнюю возможность для получения данных, необхо-

---

<sup>5</sup> См. Доклад Комитета высокого уровня по программам о работе его двенадцатой сессии (Ним, Италия, 29–30 сентября 2006 года) (СЕВ/2006/7).

димых странам для оценки их достижений в плане осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Одновременно ближайшие несколько лет предоставляют национальным статистическим системам уникальную возможность использовать осуществляемую в настоящее время деятельность по переписи населения.

27. Кроме того, в краткосрочной перспективе национальным статистическим системам необходимо будет укрепить их потенциал по распространению данных при одновременном расширении доступа к данным и совершенствовании статистических навыков большого числа пользователей в государственных учреждениях и организациях гражданского общества. Создание инфраструктуры распространения данных, которая будет включать план деятельности в области информационных технологий и инструментарий анализа и распространения данных, соответствующий международным стандартам и руководящим принципам, а также современное программное обеспечение и оборудование, будет иметь исключительно важное значение для обеспечения того, чтобы имеющиеся данные эффективно использовались в планировании и контроле и предоставлялись пользователям на национальном и международном уровнях.

28. Всемирная программа переписи населения 2010 года предоставляет уникальную возможность для вовлечения партнеров по развитию в деятельность по оказанию странам помощи в получении важных промежуточных данных для оценки результатов их развития. Эта перепись предоставляет странам возможность укрепить их статистическую инфраструктуру. В связи с этим важно, чтобы международные партнеры выстраивали свою деятельность вокруг основной программы переписи населения в целях поощрения и расширения сбора данных и их распространения в других статистических областях.

29. В долгосрочной перспективе международное сообщество будет по-прежнему заниматься совершенствованием координации инициатив различных партнеров в целях повышения эффективности осуществляемых программ, предотвращения дублирования и обеспечения их полного соответствия национальным программам развития статистики.

30. Помимо этого, необходимо будет также объединить усилия статистических секторов в рамках единой и координируемой статистической системы (например, посредством включения данных, касающихся здоровья, образования и занятости, в данные обследований; или посредством укрепления практики использования регистрации актов гражданского состояния для увеличения объема статистических данных о естественном движении населения); улучшить координацию в рамках национальных статистических систем с одним учреждением (предпочтительно национальным статистическим управлением), которому поручено проверять все официальные статистические данные и обеспечить обнаружение и распространение необходимых данных среди всех пользователей, включая международную статистическую систему; и продолжать добиваться от национальных правительств и доноров увеличения объема финансовых ресурсов для создания статистического потенциала.

## **VII. Выводы и рекомендации**

31. Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет по-прежнему поощрять тесное сотрудничество между учреждениями в це-

лях более эффективного осуществления выдвинутых инициатив и будет расширять консультации между учреждениями и странами. Это будет способствовать процессу, в рамках которого регулярно рассматриваются и обсуждаются национальные приоритеты, в связи с контролем за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, постоянно выявляются пробелы в данных и проблемы их качества, а также определяются необходимые меры для продолжения этой деятельности.

32. Отдел будет по-прежнему заниматься своей программой создания статистического потенциала на основе учета национальных потребностей и приоритетов и в рамках постоянного сотрудничества с партнерскими учреждениями.

33. Комиссия, возможно, пожелает высказать свои замечания относительно предлагаемых дальнейших мер, перечисленных ниже:

а) в полной мере вовлекать страны, посредством регулярного участия в деятельности Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в оценку наличия статистических данных и в определение приоритетных направлений деятельности;

б) поощрять и координировать разработку программ сбора данных, которые будут осуществляться в ближайшие пять лет;

в) содействовать использованию более совершенной инфраструктуры распространения данных и общих платформ для обмена данными и метаданными и оказывать странам помощь в этой области;

г) продолжать оказывать содействие осуществлению определяемых спросом региональных и субрегиональных инициатив по созданию потенциала;

д) оказывать содействие и способствовать налаживанию более тесной координации с национальными статистическими системами, с тем чтобы отличающиеся друг от друга национальные расчетные данные могли подтверждаться и распространяться в качестве официальных статистических данных национальными статистическими управлениями.

## Приложение

### **Резюме рекомендаций относительно потребностей стран в создании потенциала для разработки и анализа показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и показателей развития**

**Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия**

**Десятая сессия, Женева, 15–16 ноября 2006 года**

Основные выводы, сделанные по итогам обсуждения пробелов и проблем в данных, необходимых для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, сводятся к следующему:

1. Данные, касающиеся показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, часто поступают из разных источников, при этом их сбор ведется на основе разных определений и методологий, что создает трудности в подборе и согласовании данных для определения единого официального показателя.
2. Во многих случаях страны не располагают возможностями для использования международно согласованных и рекомендованных определений, а также для уяснения различий в национальных данных, обусловленных неправильными определениями.
3. В ряде стран национальные статистические управления не наделены полномочиями проверять данные, поступающие из других национальных источников, и координировать использование разных источников данных.
4. Несмотря на то, что в ряде стран национальное законодательство, касающееся статистики, предусматривает необходимость обеспечения координации между различными органами, занимающимися сбором и представлением данных, эти законы соблюдаются не во всех случаях из-за отсутствия организации в статистической системе и из-за давления со стороны доноров, которые придают своим запросам и своим требованиям более важное значение, чем потребностям стран. Наряду с этим существует проблема отвлечения ресурсов от национальных приоритетов в пользу международных.
5. Многие развивающиеся страны не в состоянии обеспечить устойчивый характер их программ сбора данных. Национальные статистические управления в слишком большой степени зависят от данных, получаемых в результате проведения обследований, и особенно тех обследований, которые проводятся по инициативе доноров и в которых национальным статистическим органам отводится лишь весьма незначительная роль.
6. Административные данные используются неэффективно, поэтому необходимо предпринять дополнительные усилия для повышения качества архивной документации и данных, которые поступают из административных систем.
7. Проблемы представления отчетности международным учреждениям связаны с отсутствием координации внутри стран, т.е. между различными статистическими органами (административные данные, поступающие из линейных министерств, национальных статистических управлений и т.д.) и с отсутствием

координаторов на страновом уровне для централизованного рассмотрения всех просьб, поступающих от международных учреждений.

В связи с вышесказанным рекомендуются следующие стратегии и виды передовой практики:

1. Укрепление координирующей роли национальных статистических управлений в рамках национальных статистических систем. Национальные статистические управления должны выполнять функции главного органа во всех статистических вопросах в целях обеспечения качества официальных статистических данных, использования всеми национальными источниками данных согласованных стандартов и обеспечения последовательности и согласованности в подборках официальных данных.

2. Создание «системы качества» для оценки всех имеющихся в стране статистических данных по различной тематике, при этом национальное статистическое управление должно выступать в роли «координирующего учреждения», проверяющего качество и подготовку всех официальных статистических данных, касающихся страны. В качестве одного из возможных путей обеспечения должного качества статистических данных и оказания содействия координации среди всех источников данных в рамках национальной статистической системы рекомендуется использовать практику временного прикомандирования/направления сотрудников национального статистического управления в линейные министерства, представляющие статистические данные.

3. Предоставление странам более широкого доступа к метаданным, с тем чтобы они могли осуществлять сбор данных в соответствии с согласованными определениями и методами.

4. Создание межучрежденческого, межведомственного органа/комитета, отвечающего за цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (обеспечение контроля, определение политики), с привлечением к его работе всех заинтересованных сторон. Это обеспечит институционализацию контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и позволит создать в стране благоприятные условия для сотрудничества. Это будет также способствовать получению однозначных статистических данных (в отличие от несовпадающих данных из разных источников) для использования в качестве официальных данных как внутри страны, так и для представления международным учреждениям.

5. Создание современной национальной информационной системы и официальной центральной (единой) базы данных, функционирование которых должно обеспечиваться национальными статистическими управлениями, или создание комитетов, отвечающих за цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, для представления официальных данных национальным и международным партнерам, что будет способствовать улучшению коммуникации как внутри страны, так и между страной и международным сообществом.